

(1) Recipient					(2) Receipt notes					Delivery note														
ACCETTAZIONE MERCE MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN Quantità dichiarata: 25 car Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO										Process number 347824 (4) Shipping date 21/11/2019														
(5) Supplier and sender GeWIS Drehteilefertigung GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried Data controllo: 28.11.19					(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ Freight car ☐ Forwarder ☐ € ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(7) Delivery (Is) (8) Invoice no. Invoice number (9) of 158493																	
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) Our department		(13) House call		(14) Our sales order no.														
413		550003916601		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1		Auftragssachbearbeiter n		+49 (0) 8294 86094 832		2115913														
(19) Shipping type			prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code			(23) Gross		Total weight kg (24)		(24) Net										
Lorry							20153SK			7,000.728		6,226.73												
Shipping address										(26) Unloading point														
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)										14248														
(27) Item		Reference number				Description of delivery, performance				(30) Quantity		(31) Unit		(40) Recipient notes										
						Packing specifications								Quantity (Is) + / - Notes										
		2516107680				F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "D" Lot: B-100532 9				3,208		Pcs												
		GRUNDPALLETTE				70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				7		Pcs												
		DECKEL				70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				7		Pcs												
		251-VCISACK				VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				7		Pcs												
		43975				Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./				98		Pcs												
		GRUNDPALLETTE				70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1		Pcs												
		DECKEL				70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1		Pcs												
		251-VCISACK				VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				1		Pcs												
		43975				Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./				14		Pcs												
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3208 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 26.11.19 Firma:																								
(42) Receipt notes					(43) Quantity check					(44) Quality inspection/inspection report					(45) Recipient					(46) Invoice verification				
Date																								
Name/																								

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 347824 (4) Shipping date 21/11/2019			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ Freight car ☐ Forwarder ☐ € ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐				(9) of			
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413		550003916601		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1		Auftragssachbearbeiteri n		+49 (0) 8294 86094 832		2115913	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						20153SK		7,000.728		6,226.73	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										14248	
(27) Item		Reference number		Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity		(31) Unit		(40) Recipient notes	
		Delivery terms		DDP - Delivered duty paid						Quantity (Is) + / - Notes	
		19-00259, 19-00613, 19-00985, 19-01074, 19-01080, 19-01103 / Index "D"/									
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☐ SI ☐ NO Data controllo: Firma											
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45011759 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 21.11.2019																															
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 347824 - 347826																															
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 25		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 22801,00 22801,00		12 Umfang in m³																			
Bez. S. Nr. 9		Gefahrzettelmuster-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger																	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)								+																							
14 Rückerstattung																															
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei								20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Cislani 20026 Modugno (BA) am 25 NOV 2019																							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 21.11.2019								22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466734 MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 346 730																							
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers 25 Angaben zur Ermittlung der Tariffentfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>								von	bis	km													24 Unterschrift und Stempel des Empfängers 26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs 27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDM0004 PD836YH Anhänger								
von	bis	km																													
25 Angaben zur Ermittlung der Tariffentfernung mit Grenzübergängen von bis km								Paletten-Absender <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Euro-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>								Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																												
Euro-Palette																															
Gitterbox-Palette																															
Einfach-Palette																															
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs								Paletten-Empfänger <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Euro-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>								Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																												
Euro-Palette																															
Gitterbox-Palette																															
Einfach-Palette																															
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDM0004 PD836YH Anhänger								Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																							
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																															